

حکومه تی هه ریمی کوردستان - عێراق  
وه زاره تی په روه رده  
به پڼوه به رایه تی گشتی پرۆگرام و چاپه مه نیبه کان

# په روه رده ی ئیسلامی

قوناغی بنه ره تی  
پۆلی شه شه م

ئاماده کردنی

فاروق محمد علی عباس

عبدالله عبدالرحمن بابان

صادق عثمان عارف

نازاد عمر سید أحمد

وه رگیپانی له زمانی عه ره بیه وه

عبدالله عبدالرحمن بابان

پیداچوونه وه ی زانستی

ابوبکر علی کاروانی

د. بشیر خلیل توفیق

پیداچوونه وه ی زمانه وانی

صادق احمد عثمان



سەرپەرشتى زانستى چاپ: كریم حسن علي  
سەرپەرشتى ھونەرى چاپ: خالد سلیم محمود  
نەخشەسازى ناوہوہ: يوسف احمد اسماعیل  
نەخشەسازى بەرگ: رەوہند سعید صابر  
تایپ: ئارى محسن احمد  
فۆتۆ: شېرزاد رسول فقی  
جیبە جیکردنى بژارى ھونەرى : نیرگز نورالدین کاکە مصطفى



## بەناوى خىواي بەخىشىدەي مېھرىبان

يېشىكى:

پەروەردە كارانى بەرپىز، ئەم كىتېبە بۇ پۇلى شەشەمى بنەرەتېيە، ھەر وەك قۇناغەكانى يېشىدا، شىپىوازي خىستىنەپى بابەتەكانمان گۇپىو، ھەر وەھا جۇرەكانىشىيان، بەرپىزتان تېپىنى ئەوەش دەكەن كە چىرۇكى ئامانجدار لە وانەكانى ئەم كىتېبەدا ھەن، مەبەستىش لەم چىرۇكانە ئاسانكارىيە بۇ تېگەيشىتنى بابەتەكان لەلايەن قوتابىيان و خويىندكارانەو. وەك باسىشمان كرد، بە ھۇى گۇپىنى ئەم بەرنامەيە داواكارىن لە پەروەردەكاران شىپىوازي شىكىردنەو و خىستىنەپى بابەتەكان بۇ قوتابىيان بگۇپن، بەمەبەستى سودەرگرتن لە ئامانجە پەروەردەيىەكانى ئەم كىتېبەي بۇ دانراو. چاوپروانىين پەروەردەكارانى بەرپىزىش ھەر تېپىنىيەكى بنىات نەريان ھەبوو بەشدارى لە دەولەمەندكىردنى بەرنامەكە بكات بۇمانى بەرزبەنەو. داواكارىن لە يەزدان سەرکەوتوومان بكات لەوہى سودى ھەيە بۇ كاروانى پەروەردەو فېركردن لە كوردستان.

خودا پەناگەي سەرکەوتنە...

ليژنەي ئامادەكار

فِيهَا رِجَالٌ

# وهرزی په گم



الله



وانه یه که م

هه نديک له ناوه پيروژه کانی خودای گه وره



( المصور ، الغفار ، القهار ، الباسط ، القابض )

هه ريهك له م ناوانه واتا و چه مکی خوئی هه یه و هه موشیان پیروژ و جوانن.

**المصور:** ئه وهی وینه و شیوازیکی تایبه تی به هه موو دروستکراوه کانی خوئی به خشیوه.

**الغفار:** ئه وهی کاری خراب له دونیادا داده پۆشیت و له دوارپۆژدا لپی ده بوریت.

**القهار:** ئه وهی به سهر سته مکاران سهرده که ویت به مردن و سهرشۆرکردنیان، به ربه ستیش له پیش فه رمانیدا نییه.

**الباسط:** چاکه ی خوئی به وانه ده به خشیته که شایسته یین.

**القابض:** چاکه ی خوئی له وانه وه رده گریتته وه که شایسته نین.

## وانه‌ی دووهم سوره‌تی زوحا (الضحی)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- وَالضُّحَىٰ (۱) وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ (۲) مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَاقَلَىٰ (۳)  
وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ (۴) وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ (۵)  
أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ (۶) وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ (۷)  
وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ (۸) فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ (۹)  
وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ (۱۰) وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ (۱۱)

### راڤه

( وَالضُّحَىٰ ) سویند ده‌خۆم به چیشته‌نگاو. ( وَاللَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ ) سویند به شه و کاتیڤک به تاریکیه‌که‌ی زه‌وی داده‌پۆشیت. ( مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَاقَلَىٰ ) په‌روه‌ردگارت نه‌ وازی له‌ تو هیناوه، نه‌ لیت قه‌لسه<sup>(۱)</sup>. ( وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَىٰ ) دیاره‌ دوارپۆژ بو‌ تو له‌ دنیا چاکتره. ( وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ ) له‌ ئاینده‌دا په‌روه‌ردگارت چاکه‌ی وه‌هات له‌ گه‌ل ده‌کات رازی ده‌بیت. ( أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَىٰ ) ئایا بی‌ باوک نه‌ بو‌ویت ئه‌و په‌نای پیدایت؟ ( وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ ) بین‌ی گومر‌ای و ری‌ی نیشان دایت؟ ( وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَىٰ ) دیتی هه‌ژاری و له‌ ئاتاجی رزگاری کردیت؟ ( فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا

(۱) قه‌لسه: به‌خشم و توریه



تَقَهَّرُ) سا تۆش هه تيو مه ره نجينه. ( وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرُ ) ده رۆزه کهر (سوالکه ر) مه تارينه. ( وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ) تۆ هه ر باسی به خششه کانی پهروه ردگارت بکه.

### گفتوگو

۱- مانای ئەم ئایه ته پیرۆزانه بنووسه:

ئ- ( وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرُ ).

ب- ( وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ ).

۲- خودای گه وره له سوره تی زوحا (الزُّحِّي) به چی سویندی خواردوه؟

۳- خودای گه وره له ئایه ته کانی (۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸) وتاره کهی ئاراسته ی کئی کردووه؟

۴- له پۆشنایی ئەم ئایه ته پیرۆزه ( فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ).

باسی پاداشتی چاکه له گه ل هه تیودا بکه.

### چالاکی

سوره تی زوحا (الزُّحِّي) راڤه بکه.



## وانه‌ی سییه‌م خیری چاکه‌کردن له‌گه‌ل دایابادا



ده‌گێرنه‌وه که له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ر (د.خ) گه‌نجیك هه‌بوو به‌ ناوی عه‌لقه‌مه، زۆر خوداپه‌رست بوو، نوێژ و پۆژو و چاکه‌ی زۆری ده‌کرد، ئه‌م پیاوه نه‌خۆش کهوت و نه‌خۆشیه‌که‌ی زۆر گران بوو، هاوسه‌ره‌که‌ی چووه‌ خزمه‌ت پیغه‌مبه‌ر (د.خ) پیی راگه‌یانده‌: (عه‌لقه‌مه‌ی می‌ردم زۆر نه‌خۆشه‌ بۆیه‌ ویستم حالیت پیی راگه‌ینم). پیغه‌مبه‌ر (د.خ) عه‌مار و سو‌هه‌یب و بیلالی بۆ لای نارده‌ن، و پییانی گوت شایه‌تمانی پیی بی‌نن، ئه‌وانیش چوون بۆ لای عه‌لقه‌مه‌ بی‌نیان که له‌ دوا هه‌ناسه‌ دایه‌ بۆیه‌ شایه‌تمانیان ته‌لقین کرد، به‌لام زوبانی به‌ شایه‌تمان نه‌ده‌گه‌را، ئه‌وانیش هه‌واله‌که‌یان به‌ پیغه‌مبه‌ر (د.خ) راگه‌یانده‌.

پیغه‌مبه‌ر (د.خ) فه‌رموی: که‌س له‌ دایابی زیندوه‌؟

گو‌تیان: ئه‌ی پیغه‌مبه‌ری خودا دایکیکی پیری هه‌یه‌، پیغه‌مبه‌ر (د.خ) به‌ دوایا نارده‌ به‌

قاسىدەكەي گوت: ئەگەر دەتوانى بىرۋات با بىتە لاي پىغەمبەرى خودا.

قاسىدەكە چوو بۇ لاي قسەي پىغەمبەرى خوداي پىي راگەياندا.

ئەويش گوتى: گيانم بە قوربانى بىت لە سەر منە بچمە خزمەتى و دەستى دايە

دارىك و چووہ خزمەت پىغەمبەر(دخ) و سەلامى لىكرد و ئەويش وەلامى سەلامەكەي

دايەوہ و پىي گوت: دايكى عەلقەمە راستىم پىي بلى چونكە ئەگەر راستى نەلىيت

ئەوا سروشم لە خوداوہ بۇ دىت: عەلقەمە لەگەل تۇدا چۇن بوو؟

دايكى عەلقەمە گوتى: ئەي پىغەمبەرى خودا نوپۇز و رۇژو و چاكەي زۇرى دەكرد.

پىغەمبەر(دخ) فەرموى: ئەي تۇ؟

دايكى عەلقەمە گوتى: من لىي تورپەم. ئەو ژنەكەي پىي باشتربوو لە من و سەرىپىچى

فەرمانى دەكردم.

پىغەمبەر(دخ) فەرموى: تورپەبوونى دايكى واى كرددوہ عەلقەمە زوبانى لە گوتنى

شايتمان لال بىت.

ئەوجا فەرمانى بە بىلال دا: برۇ دارىكى زۇر كۇبكەوہ.

دايكى عەلقەمە گوتى: ئەي پىغەمبەرى خودا چ دەكەي؟ ئەويش فەرموى: لە پىش

تۇ بە ئاگر دەيسوتىنم.

دايكى عەلقەمە گوتى: ئەي پىغەمبەرى خودا دللم بەرگەي ئەوہ ناگرىت كورپەكەم لە

پىش چاوم بە ئاگر بسوتىنيت.

پىغەمبەر(دخ) فەرموى: دايكى عەلقەمە سزاي خودا توندتر و بەردەوامترە، گەر

دەتەوئى خودا لىي خۇشبىت ئەوا لىي رازى بە، سوپىند بە وەي نەفسى منى بە دەستە

نە نوپۇز نە رۇژو و نە چاكە بە كەلكى عەلقەمە نايەت گەر تۇ لىي تورپە بىت.

دايكى عەلقەمە گوتى: ئەي پىغەمبەرى خودا من خودا و ھەموو فرىشتەكانى و ئەو

موسلمانانەي لىرە ئامادەن دەكەمە گەواھىدەر كە لە عەلقەمەي كورم رازى بووم.

پىغەمبەر(دخ) فەرموى: بىلال برۇ بزانه دەتوانىت بلىت (لا الہ الا اللہ) يان نا؟

نهوهك دايكى عهلقه مه له شهرمى من نهو قسه يهى كرديت.  
 كاتيك بيلال چووو ژووره وه گوئی لى بوو عهلقه مه ده لیت: (لا اله الا الله).  
 بيلال چووو دهره وه و گوتى: خه لكينه تورهبوونى دايكى وايكردبوو عهلقه مه زوبانى  
 له گوتنى شايه تمان لال بيت، رهمه ندى نهو زوبانى كرده وه.  
 له هه مان رۆژدا عهلقه مه گيانى له دهست دا، پيغه مبه ر (دخ) فه رمانى دا بيشون و كفى  
 بكن و نوپژى له سهر كرد و ئاماده ي به خاكسپاردنى بوو و فه رموى نهى كوچكه ران و  
 پشتيوانان: (من فضل زوجته على أمه فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين،  
 لا يقبل الله منه صرفاً ولا عدلاً إلا أن يتوب إلى الله عز وجل ويحسن إليها ويطلب  
 رضاها. فرضى الله فى رضاها وسخط الله فى سخطها).  
 واته: هه ركه سيك ژنه كه ي له دايكى پى باشتريت، نهوا نه فره تى خودا و فريشته كان  
 و هه موو خه لكى لى ده بيت، خوداش هيج چاكه و دادپه روه رى لى وه رناگريت، تاكو  
 په شيمان ده بيته وه و چاكه ي له گه لدا ده كات و داواي رهمه ندى لى ده كات، چونكه  
 رهمه ندى خودا و تورهبوونى له رهمه ندى و تورهبوونى دايكه وه يه.



### راهینان (۱)

مامۆستا به گویرهی ئاسته کانیان داوا له قوتابییه کان ده کات ئهو ئایه تانهی سوره تی (ئیسرا) بخویننه وه که باس له چاکه له گه ل دایاب ده کهن.

### راهینان (۲)

مامۆستا داوا له هه ندیک له قوتابییان بکات چیرۆکیک یان به سه ر هاتیک ئاماده بکه ن که باس له ریزگرتنی دایاب ده کهن بۆ وانهی داها توو به هاوکاری خیزانه کانیان.

### راهینان (۳)

وشه له گه ل یه ک گونجاوه کانی هه ردوو ستون به یه ک بگه ینه.

ریزگرتنی دایاب	(بابه) بانگ ده کهین
واخفص لهما	کاتی دواکه وتن له چوونه وه بۆ مال
ده بیئت داوای لیبوردن بکهین	(دایه) بانگ ده کهین
باوک به	جناح الذل
دایک به	ئه رکی سه ر شانی مندالانه

### چالاکى

۱- ئەم دوو ئایه ته له سوپه تی ئیسرا راقه بکه: ( وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ  
وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبُلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ  
لَهُمَا قَوْلٌ وَلَا تَنْهَرَهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا (۲۳) ) وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ  
الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا (۲۴) ) (الاسراء ۲۳-۲۴)





## وانه‌ی چوارهم له نهریته‌کانی سهردان روخسەت وەرگرتن و راهاتن\*



سەردان یەکیکە لە ئاکارەکانی موسلمانان، بە مەبەستی بلاوکردنەوهی هاوسۆزی لە نێو کۆمەڵگەدا؛ بەلام سەردان نهریتی تایبەتی خۆی هەیه، دەبێت مەردوم پێوهیان پابەند بێت، لە بەر چەند هۆیه‌ک، لەوانەش: هەر مایێک و دانیشتوانەکه‌ی رێزی خۆیان هەیه، مافی خۆشیانە ئاماده بن بۆ بەخێرهێنانی ئه‌و که‌سه‌ی سەردانیان دەکات.

هەر مایێک مافی گشتی خۆی هەیه و بەپێی ئه‌و مافه‌ش که‌س بۆی نییه‌ بچیتە ناوی و ببینیت چی تێدايه، بە بێ رەزامەندی، سنوری رەزامەندی وەرگرتنیش سێ جارە، گەر خاوه‌ن ماییش رێگه‌ی نه‌دا، یان له‌ ماله‌وه نه‌بوو، ئه‌وا دەبێت ئه‌و که‌سه‌ بگه‌رێته‌وه.

بەلام ئەگەر خاوه‌ن ماله‌که‌ له‌وه‌ی بوو، ئه‌وه‌ی سەردانی ده‌کات و بۆی هەیه‌ بچیتە ژووره‌وه. بۆیه‌ سەردان دوو مەرجی هەیه: (مۆلەت وەرگرتن و راهاتن).

مروّف مافی چوونه‌ ناو ئه‌و مالانه‌ی نییه، که‌سه‌نێک تێدا ده‌ژین به‌ بێ (مۆلەت وەرگرتن) بۆیه‌ ئەگەر که‌سمان له‌و ماله‌ نه‌بینی له‌ پاش سێ جار داوا کردنی چوونه‌ ژوره‌وه، ئه‌وا دەبێت بگه‌رێنه‌وه.

تهنھا له هه نديك حاله تي تايبه تيدا، ده شيت بچينه هه ر ماليك به بي مؤلهت  
وهرگرتن، وهك: ناگر كه وتنه وهيه كي له ناكاو، يان كاتيك دزيك بچيته سه ر ئه و ماله.

### گفتوگو

- ۱- له گه ل هاوپوله كانت به يارمه تي ماموستا جياوازي نيوان (مؤلهت وهرگرتن و  
راهاتن) شيبكه نه وه، به هوي ديمه نيكي نواندن.
- ۲- ئه م ئايه ته قورئانييه راهه بكه وه: ( يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ  
بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ  
تَذَكَّرُونَ ) (النور ۲۷).
- ۳- به هاوكاري ماموستا ئه م فه رموده يه ي پيغه مبه ر(دخ) شيبكه وه:  
(اذا استأذن أحدكم ثلاثاً، فلم يؤذن له فليرجع) (بوخاري و موسليم و ئه بو داوود  
ريوايه تيان كردوو ه).
- ۴- ئايا بومان هه يه بچينه ناو ماليك كه شتومه كي خو ماني تيدا بيت؟  
وه لامه كه ت به ده قيكى قورئان سه له مينه.

### چالاكى

ئه م ئايه ته پيرو زانه راهه بكه:  
( يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْنِسُوا  
وَتُسَلِّمُوا عَلَى أَهْلِهَا ذَلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ (۲۷) فَإِنْ لَمْ  
تَجِدُوا فِيهَا أَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوهَا حَتَّى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَإِنْ قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا  
فَارْجِعُوا هُوَ أَزْكَى لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ (۲۸) ) (النور ۲۷- ۲۸).

✽ راهاتن، رايبون: استئناس



## وانەى پىنجه م

### دوركه وتنه وه له فيزليدان (له خوڤايييوون)



دوركه وتنه وه له له خوڤايييوون يه كيكه  
له ئاكاره كانى موسولمان چونكه به خو  
نازين و خو به زلزانين ئاكارى موسلمان  
نييه.

خهلكى هه مويان يه كسانن و هه مومان  
له باوه ئاده مين و ئاده ميش له خو  
دروستكراوه، بويه ناييت مروڤ له گه  
خهلكيدا به فيز بيت، روى خوى له  
خهلك وهرگيريت و به جورىك ريبكات  
كهيف به خو هاتنى تيدا بيت، نكولى له  
به خششه كانى خوداى تيدا بيت، چونكه  
خوداى گه وره ئه و كه سهى خو شناويت كه

له خوى بايى بيت و لاف به سه ر خهلكى ليدات و خو له وان به گه وره تر بزانييت.  
ناييت ژيانى دونيا په لكيشى له خوڤايييوونمان بكات، وهك روه كييك كه خاوه نه كهى  
كاتييك باران ده باريت و سهوز ده بيت په سه ندى دهكات، دواتر زهره ده بيت و وشك  
ده بيت و هه لده وه ريت و له ناو ده چييت.

بويه مروڤ ده بيت سود له م به لگه و ئاموزگارى و به سه ر هاتانه وه ر بگرييت.

له خوڤايييوون وا له مروڤ دهكات رو له ژيانى ئه م دونيايه بكات و له بهر رابواردنى  
ئه م دونيايه روژى دوايى له بير بكات، بويه ناييت رى به شه يتان بدين ليكمان بكات

و ھىۋاي لىخۇشبوونمان لەلای خودا بۇ نەھىلپتەۋە لە خراپەكارىش بەردەوام بىن.

### گفتوگو

- ۱- بۇچى دەپت مروف خۇى لە لەخۇبايىبوون پارىزىت؟
- ۲- بە يارمەتى مامۇستاكەت ئايەتېك لە قورئان بىنە كە باس لە ژيانى ئەم دونيايە دەكات؟ دواتر گفتوگوۋى دەربارە بكەن.
- ۳- بە ھۇى ئەم دوو ژمارەيەۋە ناۋى سورەتەكە بنوسە و ئايەتەكە تەۋاۋ بكە؟  
خوداي گەۋرە فەرمويەتى: ( وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ ) (آل عمران ۱۸۵ / الحديد ۲۰).
- ۴- ھۆكارەكانى لەخۇبايىبوون چىن؟

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ





## وانه‌ی شه‌شه‌م

### یه‌کسانی و ریژگرتن له مافی خه‌لک



مامۆستا: قوتابییه خۆشه‌ویسته‌کانم ئاینی ئیسلامی پیروژ ریژی داناوه بو نه‌وه‌کانی ئادهم تا ئه‌وپه‌ری پایه‌کانی به‌ریژی، سه‌ره‌رای جیاوازی ئاین و نه‌ژاد و په‌نگیان.

خودای میهره‌بان ده‌فه‌رمویت: ( **يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَاهُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ** ). (الحجرات ۱۳).

له ژیر پۆشنای ئه‌م ئایه‌ته، جیاوازی له‌نیوان نێر و مێ و په‌ش پیست و سپی پیست و ده‌وله‌مه‌ند و هه‌ژاردا نییه.

خۆشه‌ویستانم ئایه‌ ره‌وایه له‌نیوان موسولمان و نا موسولماندا جیاوازی بکه‌ین؟  
**قوتابییان**: نه‌خیر، نابیت.

**مامۆستا**: ئیسلام ئازادی به ناموسولمانان داوه په‌رستش و بیروباوه‌ری ئاینی خۆیان به‌جی بگه‌ینن.



**شوان:** به لى (ره شو)ى هاوړيمان ئيزيديه و ريز له خوۍ و بيروباوهرى ده گرین.  
**یه شار:** له گهړه که که مان خيزانى کريستيان نيشته چين، خيزانه کانمان ها توچوځيان  
ده که ن له کاتى بونه و جه ژنه کاند.

**ماموستا:** هه موتان چاک ده که ن، به لکو ده بيت له هه موو کاتيکدا ريزيان لى بگرين.  
قورئانى پيروز ئەم به ها بالايانه ى بريار داوه، خوداى گه وره ده فهرمويت: ( **وَلَقَدْ  
كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْوَالِدِ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى  
كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا** ) (الاسراء: ۷۰).

خوشه ويستانم، کوردستانى خوشه ويستان له دیر زه مانه وه ئاین و ئاینزا و  
بيروباوهرى جوړاو جوړى له خو گرتووه، له هه موو شار و گونده کانى. ئايه ده زانن  
ئەم ئاینانه چين؟

**یه شار:** کريستيان.

**ماموستا:** ئافه رين.

**شيرين:** جوو و ئيزيدى.

**ماموستا:** به لى، هه روه ها ئاینى دیکه ش هه ن وه ک کاکه ى و زه رده شتى وسابيئه.

## پاهينان

۱- ئەم شوينى په رستشانه به ئاینه کانينان بگهينه:

ئيسلام کنيشته

کريستيان مزگهوت

جوو لالش

ئيزيدى که نيسه

۲- ئەم بو شاييانه ى خواره وه به وشه ى گونجاوى نيو که وانه کان پر بکه وه:

(يه کسانى - جياوازی نه که ين - ريزى)

ئ- ده بيت ..... گشت بيروباوهره ئاینیه کان بگرين.

ب- ئيسلام داواى ..... ده کات له نيوان تاکه کانى کو مه لگه.

پ- ده بيت ..... له نيو خه لکيدا به هو ى ئاینينان، يان رهنغيان يان نه ژاديان.

## سود

ئیسلام ئاینی برابته تی و خوشهویستی و ناشتییه.

## چالاکی

۱- ئەم ئایه ته پیرۆزه له بهربکه:

( يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَاۤىِٕلَ لِتَعَارَفُوْۤا اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ) . (الحجرات ۱۳).

۲- ئەم فەرموده پیرۆزه له بهربکه:

پێغه مبهەر (د.خ) فەرمویه تی: (الناس سواسیه کاسنان المشط).





وانهى حهوتهم

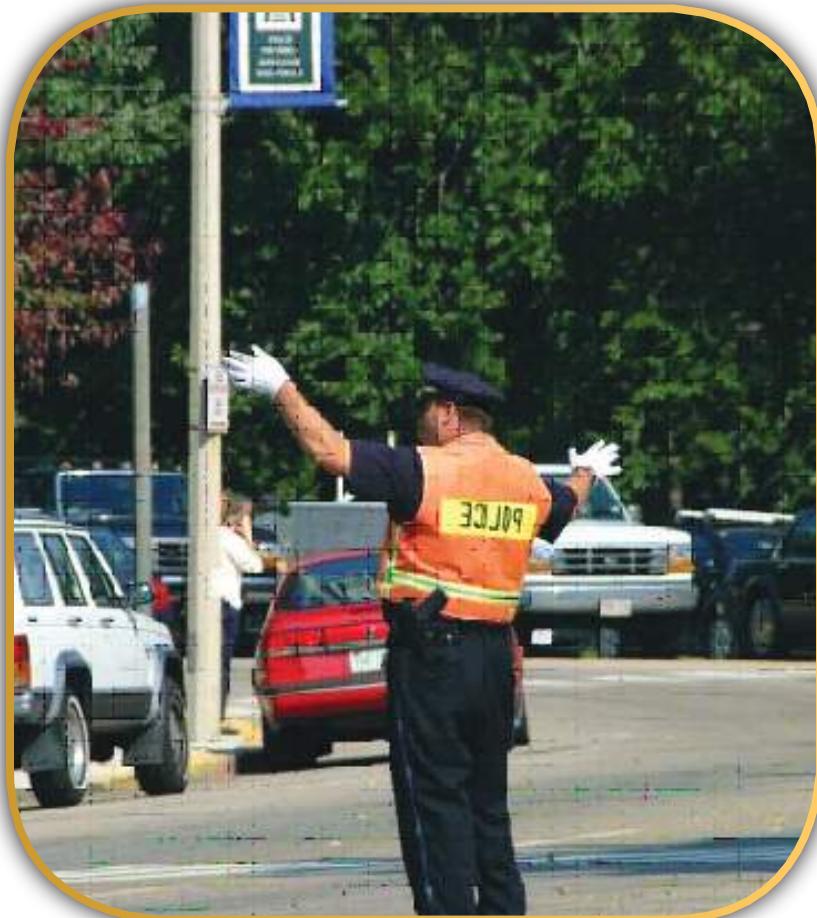
چاكه كردن



مامۆستای پەروەردەى ئىسلامى داواى لە قوتابىيانى پۆلى شەشەمى بنەرەتى كرد لە پۆل  
بىنە دەرەو، بۆ ئەوێ بە شىوازىكى كردارى فېرى كارى چاكەيان بكات، كە سودى هەيه،  
بۆ خەلك، سەرەتا دەستيان كرد بە خاوينكردنهوێ دەرگاكانى قوتابخانەكەيان و دواتر  
باخچەكەى و گۆرەپانەكەى و شۆستەى دەرەوێ قوتابخانە و دەوروبەرى، هەرەها هەمو ئەو  
دارانەيان ئاودا كە لە باخچەى قوتابخانەكە و شۆستەكانى دەرەوێن... هتد.  
وێك شانەى هەنگ بە كۆمەل كارىيان دەكرد، لە داوى تەواوبوونى كارەكەيان، مامۆستا  
قوتابىيەكانى لە باخچەى پشتەوێ قوتابخانە كۆكردەوێ و لىيانى پرسى: چى فېربووين؟



چۆن ئەنجامماندا؟ كارەكە چەندى خاياند؟ هەست بە چى دەكەن لە پاش ئەم ماندوو بوونە؟ كىتان فەرموودەيەكى پىرۆزى پىغەمبەرمان بۆ دىنپتەو لە سەر ئەم كارەى كە كردمان؟ مامۆستا ماوئەيەكى پىدان، تا بىر بكنەو بۆ وەلامدانەو، قوتابىيەكانىش بۆ ئەم مەبەستە گروپيان پىكەينابوو، وەك پىشتر مامۆستا فىرى كردبوون، پاش ماوئەيەكى كورت سامان چوو پىش وەك نوپنەرى گروپەكەى، بۆ وەلامدانەوئەى پرسىارى يەكەم: ئەوئەى فىرى بووئەى، ماندو بوونە لە پىناو خەلكى و پاراستنى پاك و خاوينى ژىنگە و جوانى سروشت. ئىلھام دەستى هەلبىرى لە جىاتى گروپەكەى خۆى كە ناوى (تىمى فرىاكەوتن)ە، بۆ ئەوئەى وەلامى پرسىارى دووئەم بداتەو، گوتى: بە هاوكارى و هاوسۆزى لەنپوانماندا كارەكەمان كرد و ئەمەش واىكرد ئەركەكە بە ماوئەيەكى كورت بكرىت. قوتابىيەكى دىكە گوتى: بە هىچ شىوئەيەك هەستمان بە ماندو بوون نەكرد؛ چونكە وەك شانەيەكى هەنگ كارمان دەكرد، بە شىوئەيەكى كردارى خۆش و هەستكردن بە دلخۆشى. قوتابىيان سوپاسى مامۆستايان كرد و داوايان لىكرد خۆى ئەو فەرموودەيەيان بۆ بىنپتەوئەى



که له گه‌ل کاره‌که‌یان ده‌گونجیت.

مامۆستاش له دوای ئەو‌هی سوپاسی‌کردن بۆ ئارامی و هاوکاریان، گوتی: پۆله‌کانم، ئاینه پیرۆزه‌که‌مان هانمان دەدات، که هاوکار بین بۆ خێر و سود به‌خشین، پیغه‌مبه‌رمان (دخ) ده‌فه‌رمویت: ( خَيْرُ النَّاسِ اَنْفَعُهُم لِلنَّاسِ ). واتا: باشت‌ترین که‌س ئەو که‌سه‌یه سو‌دی بۆ خه‌لك هه‌ییت.

هه‌روه‌ها گوتی: هاوه‌لانی پیغه‌مبه‌ر(دخ) جوان‌ترین نمونه‌یان له سه‌ر هاوکاری نواند له‌نیو خۆیاندا، بۆ نموونه کاتیك موسولمانانی مه‌ککه کۆچیان کرد بۆ مه‌دینه، پشتیوانه‌کان کردنیان به‌ هاوبه‌شی خۆیان له سامان و کیلگه و زێر، به‌مه‌ش جیهان، سه‌ره‌پای هه‌زاری و نه‌بوونیان، له ماوه‌یه‌کی کورتدا بوونه سه‌رکرده و سه‌رداری

پیغه‌مبه‌ری خۆشه‌ویستمان (دخ) ده‌فه‌رمویت: ( اِنَّكُمْ لَنْ تَسْعُوا النَّاسَ بِاَمْوَالِكُمْ، وَلَكِنْ سَعَوْهُمْ بِاَخْلَاقِكُمْ ) واتا: ئیوه هه‌موو خه‌لكی به‌ پاره و سامان ناگرنه‌ خو، به‌لام به‌ ره‌وشت بیانگرنه‌ خۆتان.





## گفتوگو

- ۱ - ماموستا چی له قوتابییه کان داوا کرد؟
- ۲ - بۆچی قوتابییان ههستیان به خوشی کرد که کاره که یان ته و او کرد؟
- ۳ - موسولمانه کۆچکردوو هکان و پشتیوانه کان له مه دینه چون هاوکاری یه کتر بوون؟

## چالاکى

ئهم فەرموده پیرۆزه له بهر بکه:  
پیغه مبهری خوشه ویستمان (د.خ) ده فەرمویت: (إِنَّكُمْ لَنْ تَسْعُوا النَّاسَ بِأَمْوَالِكُمْ،  
وَلَكِنْ سَعَوْهُمْ بِأَخْلَاقِكُمْ).

اَوَايِلِكُمْ



وانه‌ی هه‌شته‌م

کشتوکالکردن



له کاتی گه‌رانه‌وه‌ی له قوتابخانه ههردی باوکی بینی له باخچه‌ی ماله‌که‌یان نه‌مامه‌کان ئاو ده‌دات و گه‌لا هه‌لوهریوه‌کان کۆده‌کاته‌وه، ههردی له باوکی پرسى هۆی ئه‌م بایه‌خدانه‌ی به باخچه‌که چیه‌ه ؟ باوکی وه‌لامی دایه‌وه و گو‌تی:

کورپه‌که‌م: په‌یوه‌ندی مرۆف به خاکه‌وه له دیر‌زهمانه‌وه په‌گی داکوتاه، کاتیک مرۆف بینی که سو‌دیکی زۆر له‌م خاکه به ده‌ست دینیت، ئه‌مه‌ش هه‌موو ژیاره کۆنه‌کان جه‌ختیان له سه‌ر کردۆته‌وه، کاتیک ژیاره‌کانیان له نزیك روبره‌ گه‌وره‌کان بنیات نا، وه‌ک: ژیارى (دۆلى دوو زى) له نیوان روبرارى (دیجله و فورات) له عیراق و ژیارى (دۆلى نیل) له نزیك روبرارى (نیل) له میسر.

ئاینی پیروزی ئیسلامیش جه‌ختی له سه‌ر کارى کشتوکالی کردووه، هه‌روه‌ها پیغه‌مبه‌ر(دخ) و هاوه‌لانی له دواى خۆی گرنگی زۆریان به کشتوکال داوه.



پېغه مېر (دخ) له گه ل خه لکى خه بېر رېککه وت له سهر به شېک له بهر و بووم.  
هه ردى گوتى: باوکه ده بېت ئېمه هه مووان کارى کشتوکال بکه ين ؟  
باوکى وه لامى دايه وه: کوپى خوّم، گهر هه ندىک خه لک کارى کشتوکال بکه ين ئه وا  
پېداويستى ئه وانى دیکه دابېن ده کهن. چاندى دار و درخت له ناوه وه و دهره وه  
شاره کان سوده هه يه، بو خوشکردنى ئاو و هه وا، شارېش هه رده م سه وزى ده نوئېت،  
ئهمه ش ئه رکى هه موانه.

### گفتوگو

- ۱- به يارمه تى مامۆستاکه ت هه ول بده ناوى هه ندىک روه ک بنووسى که له قورئاندا  
ناويان هاتوه و جياوازي نيوان (چه قاندى) و (چاندى) رون بکه وه.
- ۲- به فهرموده يه کى پېغه مېر (دخ) گرنگى کشتوکال رون بکه وه.
- ۳- چۆن پارېزگارى له دارى پارک و باخچه ي قوتابخانه ده کهن؟



## وانهى نؤيه م

### سوره تى نه لشه رح (الشرح)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ (١) وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ (٢)

الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ (٣) وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ (٤) فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥)

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦) فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ (٧) وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ (٨)

#### راڤه

(( أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ )) نه دى ئيمه سينگى تۆمان فراوان نه كرد؟

(( وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ )) قورساييشمان له سهر شانها كانت لا نه برد؟

(( الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ )) نه وهى پشتى چه ماندبووى؟

(( وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ )) ناوبانگيشتمان بهرزكرديه وه.

(( فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا )) له پاش تهنگانه خوښى ديت.

(( إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا )) ئارى له پاش تهنگانه خوښى ههيه.

(( فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ )) ههركه له كاره كهت تهواو بووى ، راستبه وه بو كارىكى

تر..

(( وَإِلَىٰ رَبِّكَ فَارْغَبْ )) نه وسا رو له پهروه ردگارت بكه.

## گفتوگو

- ۱- مہ بہ ست لہ گوتاری خودا لہم ئایہ تہ کییہ؟ (أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ).
- ۲- مہ بہ ست لہم ئایہ تہ چییہ؟ (إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا).





# وهرزی دووهم

ئاو له زير به نرختره





# وانه‌ی ده‌یه‌م

چەند وینەیه‌ك له خۆنه‌ویستی هاوه‌لان (ر.خ)



خۆنه‌ویستی واتای ئەوه‌یه‌یه‌ كه كه‌سانی دیکه له خۆت له پێشتر بزانیته، بۆ به ده‌سته‌پێنانی به‌رژه‌وه‌ندییه‌ك یان سویدیك یان به‌رگرتن له زیانیك، یه‌كه‌م نه‌وه له موسولمانان پێشه‌نگی چاكبوون بۆمان، ئەم ره‌وشته چاكه، كه له لایه‌ن خودای گه‌وره ره‌وشتیکی خۆشه‌ویسته. هه‌ر وه‌ك ره‌وشته چاكه‌كانی تر. له‌گه‌شتیك له هه‌ولێر بۆ هاوینه هه‌واری بێخاڵ، كه گه‌یشته‌نه جی و له‌دوای دابه‌شكردنی كار به‌سه‌ر قوتابیان.

شوان كه یه‌كێك بوو له قوتابییه‌كان داوای له مامۆستا كرد چیرۆکی جیكه‌وتیان (واقیعی) بۆ بگێرێته‌وه له‌م بواره، چونكه به‌رپرسی مامۆستای په‌روه‌رده‌ی ئیسلامییه و له ژياننامه‌ی پێغه‌مبه‌ر(دخ) و هاوه‌لانی(ر.خ) شاره‌زاییه‌کی باشی هه‌یه.

مامۆستا سوپاسی کرد و گوتی: کاتیك موسولمانان له مهككهوه كۆچیان کرد بو مه دینه، له دواي خۆیان سامان و كهس و کاریان جیهیشتبوو، پیغه مبه ر (د.خ) برایه تی بنیاتنا له نیوان هه ر موسولمانیکی كۆچکردوو خه لکی مهككه-كه ژماره یان كه م بوو- و موسولمانیکی پشتیوانی خه لکی مه دینه، هه ر موسولمانیکی خه لکی مه دینه ئاره زوی ده کرد به شی له م كاره چاكه هه بیته.

سه عدی كوری ره بیعی- پشتیوان- بووه براو پالپشتی عه بدولپه حمانی كوری عه وفی كۆچکردوو.

سه عد به عه بدولپه حمانی گوت: هه رچیم هه یه، ده مه ویت خۆت سه ر پشك بیت و بو خۆت هه لبژیریت له هه ر شتیك نیوه ی بو تو، چونكه من له ده وله مه ندرینه كانی خه لکی مه دینه م و سامانیکی زۆرم هه یه.

عه بدولپه حمان زۆر سوپاسی کرد و نزای خیری بو کرد و گوتی: خودا مال و خیزانه كه ت پیاریزیت و بهر كه ت بخاته ناویان، ته نها ئه وه م له تو ده ویت رپی بازارم نیشان به دیت؛ چونكه من ده مه ویت له ده سته كه وتی كاری خۆم نان بخۆم، هه روه ها به هیزم و توانای كارم هه یه.

جا عه بدولپه حمان كاری کرد و خوداش ده رگای رۆزی و ده هه ندی لپكرده وه و بووه خاوه ن سامانیکی باش، به هۆی پشت به خۆ به ستن له پاش پشت به خودا به ستن. رۆله كانم ده بیته ئیمه ش له نیوان خۆماندا ئاوه ها بین، خودای گه وره ش ده رباره ی ئه و هاوه لانه ده فه رمویت: ( **وَيُؤْتِرُونَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ** ). واتا: باوه رداران هه ژار و نه داریش بن، خۆنه ویستن و كه سانی تر له خۆیان به پیشته ر ده زانن و پپیان ده به خشن.

دواي ئه وه سارا هه سته چیرۆکیکی خۆنه ویستی ده رباره ی پپشه وا عه لی كوری ئه بو تالیب (ر.خ) له گه ل خیزانه كه ی گپرایه وه، كه باوكی بو ی گپرابۆوه، كه زانایه کی ئاینیه، ئه ویش به خویندنه وه ی ئه م ئایه ته پیروژه ده سته پپكرد: ( **وَيُطِعُونَ**

**الطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا** (۸) **إِنَّمَا نَطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ لَا**

**نُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَلَا شُكْرًا (۹)** (الانسان ۸-۹). واتا: باوهداران هه ژار و هه تيو و ديل نان دهدن له بهر خو شه ويستی خودا، تهنها له بهر خاترى خودا وا ده كهن و هيچ پاداشتيكيان ناويت. له سهر پيشه وا عهلى و خيزانه كهى هاتوته خواره وه، چونكه بؤ ماوهى سى شه و له دواى يهك به برسيى مانه وه، له بهر ئه وهى ئيوارهى ههر سى رۆژه كه (هه ژاريك و هه تيويك و ديليك) ي برسى ده هاته بهر ده رگايان، ئه وانيش خويان برسى ده كرد و نانه كهيان به وان ده به خشى له رپى خودا بؤ ئه وهى تير بخون. به مەش هه موو قوتابيين تيگه يشتن كه مروف ده بيت چون رهفتار بكات له گهل مروقى براى، بويه ههر يه كيكيان هه ستا و ده ستى كرد به جيبه جيكردى كاريك، بؤ ئه وهى هاورپيه كهى بحه سيته وه، به مەش رۆژى گه شته كهيان به خو شى برده سهر و به ئاسووده يى ئيواره گه رانه وه بؤ هه و لير و توانيشيان له و كاتهى له ناو پاسه كه بوون ئه و ئايه ته پيرۆزانه له بهر بكهن به يارمه تى مامؤستا كهيان.

### راهينان

مامؤستا هه لده ستيت به دابه شكردنى قوتابيه كان بؤ چهنه تيبك، بؤ ئه وهى يارمه تى ئه و قوتابيينه بدن كه له وان بچووكترن و له پوله كانى يه كه م و دووه من، له گۆره پانى قوتابخانه و كاتيک له شه قام ده پهرنه وه له پاش كوتايى هاتنى ده وام. ئه مەش گياني برايه تى و خونه ويستى و هاوكارى له دلياندا ده چه سپينيت.

### گفتوگو

وهلامى ئه م پرسيارانه بده وه:

- ۱- قوتابيه كانى پولى شه شه م له گه شته كهيان بؤ كوئى چوون ؟
- ۲- كئى داواى له مامؤستا كرد چيروكيكيان ده ربارهى خونه ويستى بؤ بگيرينه وه ؟
- ۳- كئى چيروكه كهى خونه ويستى پيشه وا عهلى (رخ) گيرايه وه ؟
- ۴- پيشه وا و خيزانه كهى چهنه رۆژ به برسيى مانه وه ؟ بؤ چى ؟



## چالاكى

مامۆستا داوا له قوتابىيان دهكات حاله تىك له خۆنه ويستى يان هاوكارى، كه گوئ  
بيستى بووبن يان له گه ليدا ژيابن له گه ل كه سوكار يان، له وانه ي داها توو بيگيرنه وه  
يان بيخويننه وه.





## وانه‌ی یازده‌یه‌م چه‌ند وینه‌یه‌ک له ژیان‌ی شوینکه‌وتوان زانا و سته‌مکار



ده‌گیرنه‌وه که چه‌جایی کوری یوسفی سه‌قه‌فی کۆشکیکی بۆ خۆی له شاری واست دروستکرد- ئیستا پیی ده‌وتریت کوت- کاتیک کۆشکه‌که‌ی ته‌واو کرد، داوای له خه‌لکی کرد بێن بۆ ته‌ماشاکردن و نژای پیت و فه‌ری بۆ بکه‌ن.

زانای گه‌وره‌هه‌سه‌نی به‌سری نه‌یویست هه‌لی کۆبوونه‌وه‌ی خه‌لک له ده‌ست بدات، که له دیارترین زانایانی ئه‌و سه‌رده‌مه‌ بوو، له پیاوه‌ دیاره‌کان و شوینکه‌وتوانیش بووه، ئه‌وانه‌ی له سه‌رده‌می پیغه‌مبه‌ر (د.خ) نه‌ژیاون به‌لام له گه‌ل هه‌ندیک له هاوه‌لانی ژیاون، دژ به‌ چه‌جای ده‌وه‌ستا و له نیو خه‌لکدا به‌ ئاشکرا باسی له کاره‌ خراپه‌کانی ده‌کرد و وته‌ی هه‌قی به‌ پویدا ده‌گوت.

هه‌سه‌نی به‌سری چوووه‌ شوینکه‌که‌ بۆ ئه‌وه‌ی گوتاریک بۆ خه‌لکه‌که‌ بخوینیته‌وه‌ و به‌ بیریان

بھینتھوہ کہ دونیا ہیچ نیہ و ئہوہی لہ لای خودایہ ئہو بہ نرخترہ۔  
کاتیک گہیشته شوینہ کہ و دیتی کہ خہلکہ کہ بہ سہرسورماوی لہ ئاست ہونہری تہلارسازی  
کۆشکہ کہ و ہستاون، پئیانی گوت: (کاتیک راماین لہوہی خراپترین کہس دروستیکردوہ،  
بینیمان کہ فیرعہون لہمہ مہزنتر و بہرزتری دروست کردبوو، دوایی خودا فیرعہونی لہ ناو  
برد و ہموو کۆشک و تہلارہکانی تیکدا، خۆزگہ حہجاج دہیزانی کہ ئہوانہی لہ ئاسمانن  
رقیان لیہتی و ئہوانہی لہ سہر زہوین مہرایی بو دہکەن).

یہکیک لہ ئامادہبووان ترسا ئازاری بدہن، گوتی:

– لہ سہر خۆبہ باوکی سہعید ... لہ سہر خۆبہ.

حہسہنی بہسری فہرموی:

– خودا پھیمانی لہ خاوەن زانستہکان و ہرگرتووہ کہ بہرچاوی خہلک رون بکہنہوہ و  
راستیہکان نہشارنہوہ.

لہ رۆژی دواییدا حہجاج زۆر تورہبوو، فہرمانی دا حہسہنی بہسری بھینن بو ئہوہی سزای  
بدات، کاتیک ہینایان و چووہ جیی کۆبوونہوہ کہ، کہ حہجاج چاوی پیکہوت پئیگوت: فہرمو  
باوکی سہعید و لہ سہر جیی خۆی داینیشاند، ئہوانہی لہوئ ئامادہبوون سہریان سورما.  
کاتیک حہسہنی بہسری دانیشت حہجاج چہند پرسیاریکی دہربارہی ئاین لی پرسی،  
حہسہنی بہسریش زۆر لہ سہرہخۆو بہ رہوانی و زانایہوہ و ہلامی دہدایہوہ.  
حہجاج پئی گوت: تۆ گہورہی زانایانی.

کہ حہسہنی بہسری ہاتہ دہرہوہ، خہلکہ کہ لییان پرسی: نہینی ئہو ہہلوئستہ چی  
بوو؟، حہسہن فہرموی: کاتیک چووہ لای لہ خودا پارامہوہ گوتم: ئہی بہخشنہ پشت و  
پہنای لیقہوماوان، تورہبوونی حہجاج سارد بکہوہ و سہلامہتم کہی لہ دہستی، و ہک چۆن  
ئاگرہکەت بو ئیبراہیم سارد کردہوہ و کردتہ مایہی سہلامہتی.

### ئہنجام

لہم چیرۆکہ دہگہینہ ئہو ئہنجامہی کہوا دہبیت زانایان رۆلہکانی کۆمہلگہ رینوینی  
بکہن بو خیر و چاکسازی و وہستان بہ روی ستہمکاراندا و نابیت ہاورپیہ تییان بکہن  
لہ ستہم و زۆرداریدا.



## پرسیار

- ۱- حەسەنى بەسرى پېنوينى خەلكە كەي بۇ چى كرد ؟
- ۲- ئەم زانايە بۇ نە ترسا كاتىك چووه لاي حە جاج ؟
- ۳- پۇل و ئەركى زانايان لە ژيانى كۆمەلگەدا چييه ؟

## نزا

خودايە تورە بوونى ستەمكاران سارد بکەوہ و بيکە سەلامەتى بۆمان، وەك چۆن ئاگرەكەت بۇ ئىبراهيم سارد كردهوہ و كرده مايهى سەلامەتى.

## چالاكى

چى دەزانيت دەربارەى ژياننامەى زانا حەسەنى بەسرى لە راپۆرتىكى كورتدا بينوسە.







## وانه‌ی دوازده‌یه‌م

### کورپه‌که‌ی جینشین



پیشه‌وای باوه‌رداران (عومهری کوری عه‌بدولعه‌زیز) پازده مندالی هه‌بوو، سییان کچ بوون، هه‌موویان چاکه‌خواز و له‌خودا ترس بوون، به‌لام عه‌بدولمه‌لیکی کوری-که ناوه‌نجیان بوو- له‌هه‌موویان چاکه‌خواز تر بوو، زۆر له‌خودا ده‌ترسا.

کاتیک باوکی بوو به‌پیشه‌وای باوه‌رداران و پۆستی جینیشینی وه‌رگرت، وتاریکی بۆ خه‌لکه‌که‌خوینده‌وه، داوای لیکردن له‌م کاره‌بیه‌خشن، به‌لام خه‌لکه‌که‌سوربون له‌سه‌ر ئه‌وه‌ی ئه‌و پۆسته‌وه‌ر بگریت، بۆیه‌پییانی گوت:

ئه‌ی خه‌لکینه:

ئه‌وه‌ی گوپرایه‌لی خودا بیت، گوپرایه‌لکردنی ده‌بیتته ئه‌رک و ئه‌وه‌ی له‌خوداش یاخی بوو، له‌سه‌ر که‌س ئه‌رک نییه‌گوپرایه‌لی بیت.

ئه‌ی خه‌لکینه:

گوپرایه‌لم بن تا ئه‌و کاته‌ی گوپرایه‌لی خودا ده‌بم، ئه‌گه‌ر بی‌فرمانی خوداشم کرد

ئەوا گوپرايەل بوون لە سەر ئيوە ناييت بە ئەرک.  
دوای ئەووە لە سەر دوانگە هاتە خوارەووە و بەرەو مالهەکی بەرپیکەوت، لەویش  
چوووە ژووورەکەي خوئی، مەبستی بوو دەمپیک بەسپتەووە لە پاش ماندوو بوونی.  
بەلام هیشتا سەری نەنا بوووە سەر جئ، عەبدولمەلیکی کورپی-کە تەمەنی حەقدە  
سال بوو- هات و پپی گوت:

- دەتەویت چ بەکەي ئەي پپشەوای باوەرداران؟!

عومەری کورپی عەبدولعەزیز گوتی:

- دەمەویت هەندیک چاوەکانم گەرم بەکم، چونکە وزە لە لەشمدانە ماوہ.

عەبدولمەلیکی کورپی گوتی:

- چاوت گەرم دەکەیت پپش ئەوہي مافی خەلکی بگەرپنیتەووە، ئەي پپشەوای  
باوەرداران؟!

گوتی: کورپی خووم دوینی بە درپژایی شەو نەنووستوم، کاتی نیوہرۆ لە پاش ئەوہي  
پپش نوپژي بو خەلک دەکەم، مافەکان بو خواوہنەکانیان دەگپرمەوہ، گەر خودا  
بپه ویت.

کورپەکەي گوتی: پپشەوای باوەرداران کئ دلنیای کردوی کە تا نیوہرۆ بژیت؟!

ئەم وتەيە هەستی عومەری بزواند و خەوی لە چاوەکانی تۆراند و هیز و توانای بە  
جەستە ماندووہکەي بەخشی و گوتی:

- لیم نزیك بەرەوہ کورپی خووم، کورپەکەي لە باوہش گرت و نیو چاوانی ماچ کرد و  
گوتی:

- سوپاس بو ئەو خودایەي کە لە پشتم ئەو کەسەي هیناوەتە دنیا بو ئەوہي لە  
ئاینەکەمدا یارمەتیم بدات.

پاشان هەستا و فەرمانی دا بانگ رابھپشتریت لە نیو خەلکید:

ھەر کەسپک داوایەکی هەيە و مافی خوراوہ با بەرزی بکاتەوہ.

## ئەنجام

لەم بەسەرھاتە ئەوھەمان بۆرۈن دەبېتتەوھە كە ئاساييە مروۇف ئامۇژگارى كە سانى لە خۇي گەورە تىرىش بىكات، چ بە تەمەن بېت يان بە پايە، وەك چۆن عەبدولمەلىكى كورپى عومەرى كورپى عەبدولعەزىز، لە تەمەنى حەقدە سالى باوكى - كە جېنىشىن بوو - ئاگادار كىردەوھە.

دەبا نمونەي ئەم جۆرە گەنجانە بىكەين بە پېشەنگى خۇمان و سوود لە ژيان و تاقىكردنەوھە كانيان وەربگىرىن

## پىرسىار

۱- جېنىشىن عومەرى كورپى عەبدولعەزىز بۆچى نازناوى جېنىشىنى راشىدى يېنجەمى لېنرا ؟

۲- بۆچى عەبدولمەلىك نەيھېشت باوكى لە يەكەم رۆژى دەست بەكاربوونى بحسېتتەوھە ؟

۳- ئەركى مندال بەرامبەر بە باوھە كانيان چىيە ؟ بە تايبەتى ئەوانەي باوكە كانيان پلە و پايە و بەرپىرسىارىيەتى گشتى لە حكومەت وەردەگىرن ؟

## چالاكى

پوختەيەك دەربارەي ژيانى جېنىشىن عومەرى كورپى عەبدولعەزىز بنووسە، بە تايبەتىش دادپەرورەي، كە ئەم پىاوه ناوبانگى پى دەركىدبوو.



وانهى سيژدهيهه  
سوره تى نه لكافرون (الكافرون)  
بو تيگه يشتن و وه رگرتن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قُلْ يَتَّيِبُهَا الْكٰفِرُونَ (١) لَا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ (٢)  
وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا اَعْبُدُ (٣) وَلَا اَنَا عٰبِدُ مَا عٰبِدْتُمْ (٤)  
وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا اَعْبُدُ (٥) لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِي دِيْنِ (٦)

راهه

(( قُلْ يَتَّيِبُهَا الْكٰفِرُونَ )) بيژه نهى خودانه ناسه كان.

(( لَا اَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ )) نه وهى ئيوه ده يپه رستن، من نايپه رستم.

(( وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا اَعْبُدُ )) نه وهى منيش ده يپه رستم، ئيوه نايپه رستن.

(( وَلَا اَنَا عٰبِدُ مَا عٰبِدْتُمْ )) نه وهش په رستوتانه من نايپه رستم.

(( وَلَا اَنْتُمْ عٰبِدُونَ مَا اَعْبُدُ )) نه وهى ده يپه رستم، ئيوهش نايپه رستن.

(( لَكُمْ دِيْنُكُمْ وَلِي دِيْنِ )) ئاينى خوتان بو خوتان و منيش ئاينى خوم بو

خومه.



## ھۆى ھاتنە خوارەھەى ئەم سورەتە:

ئەم سورەتە بە ھۆى كۆمەلېك لە قورەيشىيەكان ھاتە خوارەھە، كە دەيانگوت: ئەى موھمەد بىكەھە شوپن ئاينەكەمان و ئېمەش شوپن ئاينەكەت دەكەوين، سالىك تو خوداكانى ئېمە بپەرستە و ئېمەش سالىك خوداى تۆ دەپەرستين، ئەگەر خوداى تۆ لە ئەوانەى ئېمە باشتەر بوو، ئەوا ھاوبەشتين و بەشى خۆمان دەبەين، و ئەگەر ئەھەى ئېمە باشتەر بوو لەھەى تۆ ئەوا ھاوبەشمانى و بەشى خۆت وەر دەگريت، پېغەمبەر(دخ) فەرموى: پەنا بە خودا كە ھاوبەشى بۆ پەيدا بىكەم. بۆيە خوداى گەرە ئەم سورەتە ھەناردە خوارەھە ( قُلْ يَأَيُّهَا الْكٰفِرُونَ... ) تا كۆتايى سورەتەكە.

پېغەمبەر(دخ) چوۋە لاي كەبە كە كۆمەلېك لە قورەيشىيەكانى لى بوو و ئەم سورەتەى بۆ خويىندەھە تا كۆتايىكەى، بەمەش لېى بى ئومىد بوون.

### گفتوگو

- ۱- ھۆى ھاتنە خوارەھەى سورەتەى ئەلكافرون چى بوو؟
- ۲- پېغەمبەر(دخ) بۆ يەكەم جار سورەتەى ئەلكافرونى لە كوئى خويىندەھە؟



## وانه‌ی چوارده‌یه‌م بنچینه‌کانی باوهر



قورئان بنچینه‌کانی باوهری باسکردون و رونیانی کردوته‌وه، باوهرپی‌کردنیان دنیاییه، و له زاراه‌ی شهرعی ئەم شەش شتەن (باوهرپکردن به خودا، باوهرپکردن به فریشته‌کانی، باوهرپکردن به کتیبه‌کانی، باوهرپکردن به پیغه‌مبەرەکانی، باوهرپکردن به پوژی دوایی و باوهرپکردن به قەدەر باش و خراپی).

خودای گه‌وره‌ فەرمویەتی: ( **ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۗ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ ءَامَنَ بِاللَّهِ وَمَلَأَتْ سَكِينَتُهُ ۖ وَكُتِبَ لَهُمْ وَرُسُلُهُمْ لَا نَفْرَقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِمْ ۗ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ** ) (البقره ۲۸۵).

هه‌روه‌ها کاتیك پرس له پیغه‌مبەر کرا (د.خ) ده‌رباره‌ی واتای بر‌وا فەرموی: باوهرپکه‌ی به‌خودا و فریشته‌کانی و به‌کتیبه‌کانی و به‌پیغه‌مبەرەکانی و به‌پوژی دوایی و باوهر به‌قەدەر باش و خراپی بکه‌ی. (موسلم و بوخاری گپراویتیانه‌وه).

### ۱ - باوەپرکردن بە خودای شکۆمەند و گەورە:

باوەپرکردن بە بوونی خودای گەورە وەك خودا و يەك پەرستراو كە هاوتای نییە.

### ۲ - باوەپرکردن بە فریشتە:

باوەپرکردن بە فریشتەکانی خودا باوەپرکردنی یەكلاکەرەوویە کە خودا فریشتەتی لە پوناکی بەدی هیناو و ئەوان هەن، و سەرپیچی لە فەرمانی خودا ناکەن.

### ۳ - باوەپرکردن بە کتیبە ئاسمانییەکان:

دەبێت باوەپر بەو کتیبانە بکەین کە خودا بۆ پیغەمبەران و نێردراوانی ناردون، ئەم کتیبانەش (التوراه) بۆ پیغەمبەری خودا (موسی)یە، (الإنجیل) بۆ پیغەمبەری خودا (عیسی)یە، (الزبور) بۆ پیغەمبەری خودا (داود)ە، (الصحف) بۆ پیغەمبەری خودا (ئىبراهیم)ە، (القرآن) موعجیزەى نەمرە بۆ پیغەمبەری خودا و گەورەمان (محمد) (د.خ).

### ۴ - باوەپرکردن بە پیغەمبەر و نێردراوەکان:

باوەپرکردنە بەو پیغەمبەر و نێردراوانەى خودای گەورە لە (القرآن) ناوی هیناون، و هەرۆهە خودای گەورە جگە لەوانەش نێردراوی دیکەشی ناردووە، بەلام تەنها خودا خۆی ژمارەیان دەزانیت.

خودای گەورە لە (القرآن) باسی بیست و پینج پیغەمبەر و نێردراوی کردووە، ئەوانیش: (آدم، نوح، ادريس، صالح، إبراهيم، هود، لوط، يونس، اسماعيل، اسحاق، يعقوب، ايوب، شعيب، موسى، هارون، اليسع، ذوالكفل، داود، زكريا، سليمان، الياس، يحيى، عيسى، و محمد) درود و سلاوی خودا لەسەر هەموویان بێت. جا پێویستە باوەپر بە نامە و پیغەمبەرایەتیان بپین.

## ۵ - باوه پرکردن به رۆژی دواپی:

واتا باوه پرکردن به هه موو ئه و شتانهی که خودای شکۆمه ند و گه وره و پیغه مبه ری خودا (د.خ) پیمان راگه یاندوین که پاش مردن لپرسینه وه له بنده کانی خودا له سه ر کرده وه کانیان له ژبانی سه ر زهوی ده کریت، و پاداشت و سزا له سه ریان به چوونه به هه شت یان چوونه دۆزه خ وه ردگرن.

## ۶ - باوه پرکردن به قه ده ر باش و خرابی:

باوه پرکردن به قه ده ر یه کیکه له بنچینه کانی باوه ر، که ده بیت باوه ر به وه بکه ین که هه موو شتی که له دانانی خودایه، به لگه ش له سه ر ئه مه له قورئانی پیروژدا هاتوو، خودا فه رمویه تی: ( **إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ** ) (القمر ۴۹)، ( **وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ تَقْدِيرًا** ) (الفرقان ۲). واتا: هه موو شتی که مان به مه به ست و هۆ دروست کردوو و داناوه.

## گفتوگو

بنه ماکانی باوه ر بژمییره.

- ئه م ئایه ته راڤه بکه: ( **ءَامَنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ ۗ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلُّ ۗءَامَنَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ ۗ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ ۗ لَا يُلَاقُونَ أَحَدًا مِنْ رُسُلِهِ ۗ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا ۗ غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ** ) (البقرة: ۲۸۵).





## وانهى پازده يه م

### كارى به سود



رؤژيكيان مامؤستاي پهروه ردهى ئيسلامى ههستا به دابه شکردنى قوتاييانى پؤلى شهش به سهر چوار دهسته دا و داواى كرد ههر دهسته يه ك نموونه يه ك دهر باره ي كارى به سود له كؤمه لدا بنووسن، دواى ئه وهى بپروكه كه ي بؤيان شيكرده وه و گفتوگوؤيان له سهرى كرد له سؤنگه ي فهرموده ي پيروزى پيغه مبه ر (خير الناس انفعهم للناس) ئه م پرسيارانه ي خواره وه شى كرده بناغه يه ك بؤ نووسيني بابته كه:

- كارى به سود و چاك چييه؟

- چؤن مروؤف ده توانيت كاريكى به سود ئه نجام بدات؟

- ئايا سود بؤ كؤمه لگه باشته ريان ته نها بؤ خود؟

- نموونه يه ك دهر باره ي كارى به سود باس بكه. كه ي كارى به سود و چاك سودى بؤ خاوه نه كه ي ده بيت؟

ههروه ها مامؤستا پيى راگه ياندىن كه له وانه ي داها توودا له ههر دهسته يه ك يه كيكيان هه لده ستيت به خويندنه وه ي بابته كه يان كه ئاماده يان كردوه.

قوتايييه كان ئەم شيوازي فيرکردنه نيان زۆر پيخوشبو هه مو دهسته كانيش داواكارى مامۆستايان ئاماده كردبو چاوه پروانى وانەى داهاى پەروەردەى ئىسلاميان دەکرد، لەپاش هەندىك گەفتوگۆ و لەسەر داواكارى مامۆستا، كاوه لەجياتى دەستەى (سيو) كە پيشتر دەستە كە وەك نوينهەرى خويان هەليان بزاردبو، ئەو باسەى ئامادهيان كردبو بۆ ئامادهبووانى خويندەووە كە باسى پياويكى دەولەمەندى نيشتمانپەروەرى ئاينپەروەر بوو كە پرديكي دروستكردبو، سودى ئەم كارە و پاداشتى خاوەنەكەى لەلای خوداى گەورەيه، مامۆستا سوپاسيكردن دواتر شاناز لەجياتى دەستەكەى خۆى هەستا، كە دەستەى (بولبولەكان) بوو باسى سودى دارچەقاندنى كرد لەبەر بەر و سيپەر و جوانيهكەى و كاريگەرى لەسەر خاوينى ژينگە، هه موو قوتايييان بۆ ئەم بابەتە هەستيان بزوا و هەندىكيان برپارياندا لەپيش ماله كانيان دار بچەقپين لە وەرزى گونجاو بۆ دار چەقاندن.

مامۆستا زۆر دلخوشبوو بەم كارە دووبارە فەرمودەى پيغەمبەرى خودا كە دەربارەى كارى بەسودە لەوانەى پيشوو تر باسى كردبوو بە فەرموودەيهكى ديكەى پيغەمبەر موحه مەد (د.خ) دەربارەى دار چەقاندن و پوهە چاندن بۆ قوتايييان خويندەووە كە دەفەرموويت: ( مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِشُ غَرْسًا أَوْ يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ طَيْرٌ أَوْ إِنْسَانٌ أَوْ بَهِيمَةٌ، إِلَّا كَانَ لَهُ بِهِ صَدَقَةٌ ).

دەستەى (هەتاو) بابەتەكەيان دەربارەى ريزگرتنى ميوان و چاكە كردن لەگەل هاوسيدا ئاماده كردبوو يەكيانيش بە نوينهەرايه تيان خويندەيهووە بەمەش هه مويان بەشداريان كرد لە تەواو كردنى وانەكەدا.

مامۆستاش گوتى: ئەى پۆلەكانم هه مو ئەوانەى باستان كرد كارى بەسودن و هەندىك كارى ديكەش هەن سودى خودى مرووف و كۆمەلگەيان هەيه وەك:

ئامۆژگارى و بلاو كردنەووەى ئىسلام و ئاشتى و زانست و خوشەويستى و هاوكارى بۆ كارى چاكە و بەخشين بە هەزاران و سەردانى كەسوكار و ئاشت كردنەووەى خەلك و سەردانى نەخوش ... هتد. قسەكانى بەووە كۆتايى پى هينا: دەبيت هەريەك لە ئيمه كاريكى بەسود لە بەرنامەى كارى پۆزانەى دابنيت بەمەش خودا و خەلكى خوشيان دەويت و لپى رازى دەبن.

## گفتوگو

- ۱- کاری چاك و به سود چييه؟
- ۲ - كهی کاری چاك سودی بۆ خاوه نه كهی ده بییت؟
- ۳- ئایا سود گه یاندن به كۆمه لگه باشتره یان ته نها به خودی خۆت؟

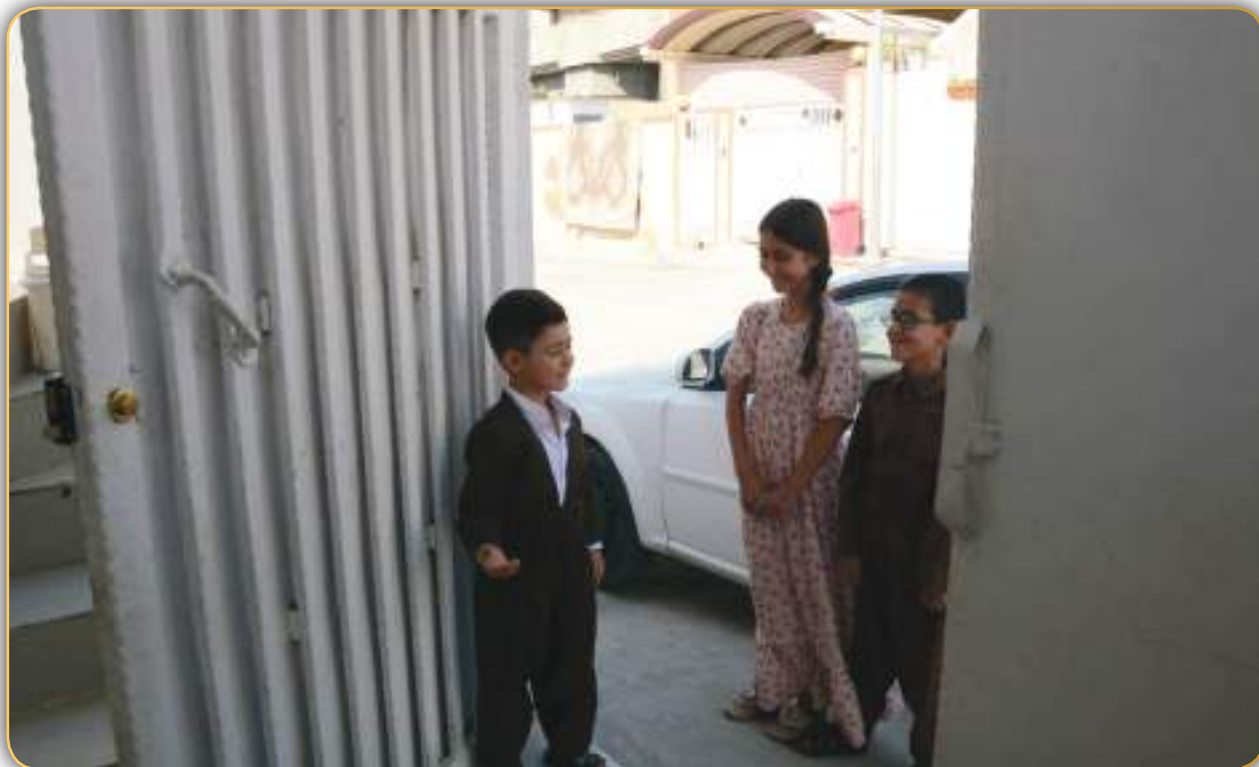
## چالاکى

ئهم فەرمودە پیرۆزە لە بەر بکە:  
(خیر الناس انفعهم للناس).

الله



## وانهى شازده يه م به سهر كرده وهى نه خوش



قوتابيه كان له پۆلدا دانىشتبون چاوه پروانى مامۆستايان ده كرد، بو خويىندنى وانهى پهروه ردهى ئيسلامى، پاش چەند چركه يه ك مامۆستا (ديمەن) هاته پۆله وه و ديتى قوتابيه كان به هيمنيه كى نا ئاسايى دانىشتوون، له پاش ئه وهى ته ماشاي كردن سوپاسيانى كرد له سهر بايه خدانيان به پاكو خاوينى پۆله كه يان و ريكخستنى و هيمنيان، كاتيك روى له لاي چه پى كرد بينى شوينى قوتابى (به هزاد) چۆله، بۆيه له (جوان)ى هاورپى پرسى:

- به هزاد له كوئيه، ئايا چى به سهر هاتووه؟

جوان وه لامى دايه وه: پيش دوو رۆژ به هوى روداوى ئۆتۆمبيله وه بريندار بوه و باسكى چه پى شكاوه و ئيستا له نه خوشخانه يه.



**مامۇستا گوتى:** ئايە كەستان سەردانتان كىردوۋە؟

دوان لە برادەرەكانى ۋە لآمىيان دايەۋە: بەلى، دواى نىۋەرۆى دوينى بە ناوى گشت قوتابىيەكانەۋە چووينە سەردانى ۋ سلاۋ ۋ داخۋازى ھەمووانمان بۇ چاكبوونەۋەى پىگەياندا، ئەۋىش بەۋە زۇر دل خۇش بوو.

– ئايا ديارىتان پى بوو؟

– بەلى دەسكىك گولمان بۇى كرىوو ۋ بەناوى ھەموانەۋە پىشكەشمان كىرد.

– چەند لە لاي مانەۋە؟

– كەمتر لە پازدە خولەك ؟

– **مامۇستا دىمەن گوتى:** چاكتان كىرد رۇلەكانم، چونكە بەسەركىردنەۋەى نەخۇش ئەركىكى ئاينى ۋ رەۋشتىيە، مافى موسولمانە بە سەر موسولمانەۋە، چونكە ھۇى زياد بونى ئاشنايى ۋ خۇشەۋىستىيە لە نىوانماندا، لە بەر ئەۋەى ئىمە ۋەك ئەندامەكان يەك جەستەين دەپىت يەكگر ۋ ھاوكارى يەكدى بين.

خوداى گەرە ۋ پىغەمبەرەكەشى فەرمانيان كىردوۋە ئەم كارە بكەين، بۇ ئەۋەى برايە تىمان بە ھىزتر بىت ۋ رەزامەندى خودا ۋ پاداشتى بە دەست بىنين ۋ چىرۇكىكى بۇ گىرانەۋە كە لە سەردەمى پىغەمبەر (د.خ) پىرېژنىك ھەبو، ئاوى بە پىغەمبەردا دەكرد ۋ خاشاكى تىدەگرت، كاتىك بە لاي مالەكەى تىدەپەرى، دواى ئەۋەى ئەۋ پىرېژنە ديار نەما بۇ ماۋەيەك، پىغەمبەر (د.خ) پرسىارى لە حالى كىرد، پىيان گوت نەخۇشە، پىغەمبەرى مېھرەبان (د.خ) چوۋە سەردانى لە بەر ئەۋەى مالى لە مالىۋەۋە نىك بوو ۋ دوعاى خىرى بۇ كىرد.

پىرېژنەكە زۇر پەشىمان بۇۋە لەۋ كارەى دەكىرد، لە دواى ئەۋ كىردارە مېھرەبانە ۋ زانى كە ئىسلام ئاينى بەزەيى ۋ مېھرەبانى ۋ لىخۇشبوون ۋ لىبورنە، بۇيە باۋەرى ھىنا ۋ گەۋاھى دا كە: تەنھا خودا خودايە ۋ موخەمەد پىغەمبەرى خودايە.

## سود

هه مو شتيك داب و نه ريتي خوئي هه يه، ئادابي سهرداني نه خو شيش ئه مانه ن:

- ۱- هه لېژاردني كاتي گونجاو بو سهردانه كه.
- ۲- زور له لاي نه خو شه كه دانه نيشين.
- ۳- به هيمني قسه بكه ين.
- ۴- ئه وانهي سهرداني نه خو ش ده كه ن ژماره يان زور نه بيت.
- ۵- له دله وه نزا ي چاكبوونه وه ي بو بكه ين.

## راهينان

ئهم بو شايانه ي خواره وه به وشه ي گونجاو پر بكه ره وه كه له به رامبه ردا نووسراوه:

ئ- موسلمان چهند مافيكي له سهر براي موسلmani هه يه كه ئه مانه ن:

- ۱- ..... له كاتيكا دا كه ده يينيت. داوه تگردني
  - ۲- ..... ئه گهر نه خو ش بوو. سهردانگردني
  - ۳- ..... كه ده پژميت. سلاوليگردني
  - ۴- وه لامدانه وه ي ..... نزاكردن بوي
- ب- چوار نه ريت له نه ريته كاني سهردان بژميره.

- ۱-
- ۲-
- ۳-
- ۴-

پ- ماموستا كومه ليك له قوتابيين هه لده بژيريت بو نواندني چونه تي سهردانگردني هاورپيه كي نه خو شيان به شيويه كي كرداري.

## ناوهرۆك

لاپه‌ره	بابه‌ت	وانه
۳	پیشه‌کی	
<b>وه‌رزی یه‌که‌م</b>		
۷	هه‌ندیك له ناوه پیرۆزه‌کانی خودای گه‌وره	وانه‌ی یه‌که‌م
۸	سوره‌تی زوحا (الضحی)	وانه‌ی دووهم
۱۰	خیری چاکه‌کردن له‌گه‌ڵ دایابادا	وانه‌ی سێیه‌م
۱۴	له‌ نه‌ریته‌کانی سه‌ردان	وانه‌ی چوارهم
۱۶	دوورکه‌وتنه‌وه له‌ فیزلیدان	وانه‌ی پینجه‌م
۱۸	یه‌کسانی و ریزگرتن له‌ مافی خه‌ک	وانه‌ی شه‌شه‌م
۲۱	چاکه‌کردن	وانه‌ی هه‌وته‌م
۲۵	کشتوکالکردن	وانه‌ی هه‌شته‌م
۲۷	سوره‌تی ئه‌لشهرح (الشرح)	وانه‌ی نۆیه‌م
<b>وه‌رزی دووهم</b>		
۳۱	چه‌ند وینه‌یه‌ک له‌ خۆنه‌ویستی هاوه‌لان(ر.خ)	وانه‌ی ده‌یه‌م
۳۵	چه‌ند وینه‌یه‌ک له‌ ژبانی شوینکه‌وتوان... زاناو سته‌مکار	وانه‌ی یازده‌یه‌م
۳۸	کوره‌که‌ی جینشین	وانه‌ی دوازده‌یه‌م
۴۱	سوره‌تی ئه‌لکافرون (الکافرون)	وانه‌ی سێزده‌یه‌م
۴۳	بنچینه‌کانی باوه‌ر	وانه‌ی چوارده‌یه‌م
۴۶	کاری به‌سوود	وانه‌ی پازده‌یه‌م
۴۹	به‌سه‌رکردنه‌وه‌ی نه‌خۆش	وانه‌ی شازده‌یه‌م
۵۲	ناوهرۆك	